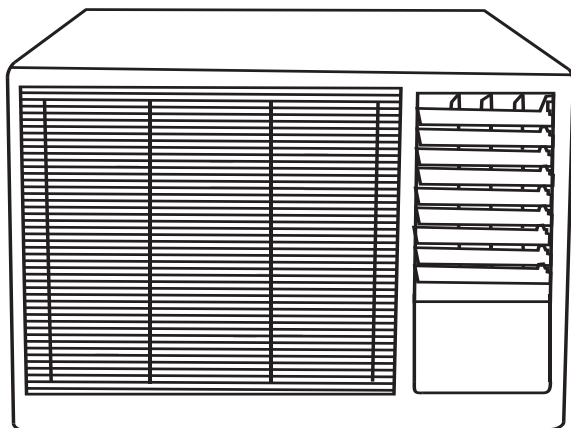


VENTING

WINDOW TYPE AIR CONDITIONER OWNER'S MANUAL



IMPORTANT

- Please read this owner's manual carefully and thoroughly before installing and operating your room air conditioner.
- Please retain this owner's manual for future reference after reading it thoroughly.

Table of Contents

	Page
Introduction	2
Operating Instructions	4
Electrical Specifications	5
Installation Instructions	6
Care and Maintenance	9
Trouble Shooting Guide	10

Introduction

► For remote control model

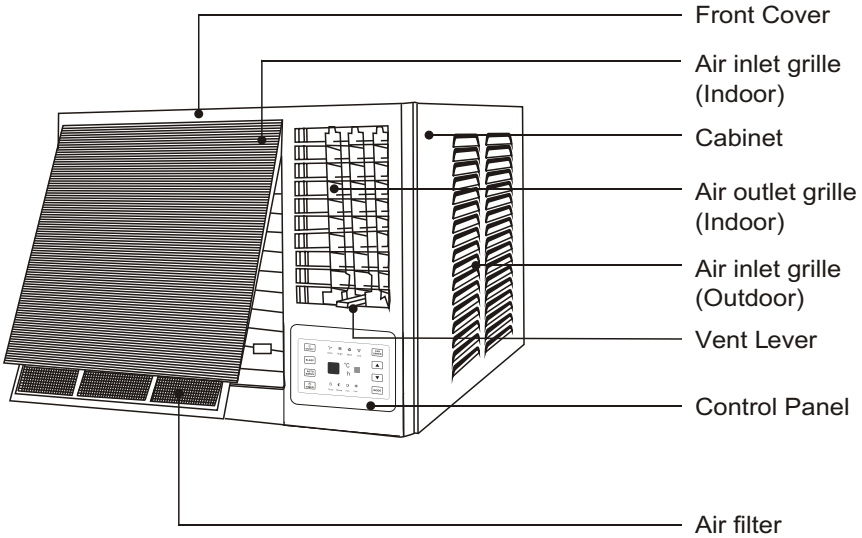
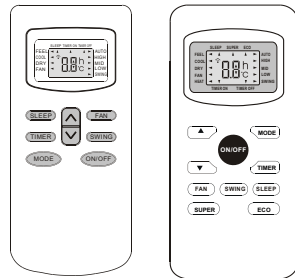
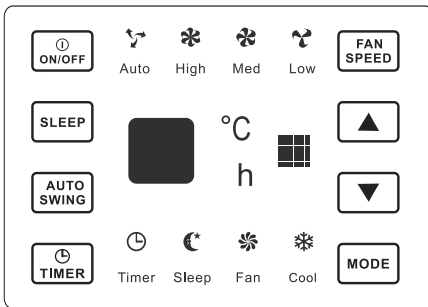
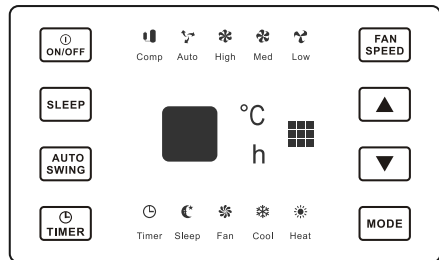
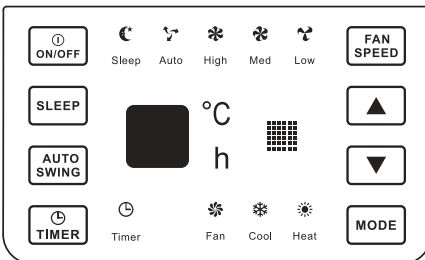


Fig.1-1



Remote Controller











Control Panel












Operating Instructions

► For remote control model

You can easily operate this air conditioner by press relevant button on the control panel as well as the remote controller.

No.	Button	Function
1		• Used to adjust airflow direction.
2		<ul style="list-style-type: none"> • Used to set or cancel timer operation. • When the unit is in operation, you can set OFF TIMER. When the unit is off, you can set ON TIMER. Timer setting range is 0 to 24 hours. • If the OFF TIMER is set, the timer LED displays the remaining time to turn off the unit for only 10 seconds, then LED shifts to display set temperature. • If the ON TIMER is set, the timer LED displays the remaining time to turn on the unit. If you want to cancel ON TIMER, press TIMER button.
3		• Everytime you press this button, the air conditioner will be started when it is energized or will be stopped when it is in operation.
4		• Everytime you press this button, the operation mode is changed in sequence: COOLING → FAN ONLY → HEATING → COOLING
5		• Used to select fan speed in sequence auto, high, mid and low.
6	 	<ul style="list-style-type: none"> • This button Used to set room temperature mode or used to set time in TIMER mode. If the two keys are pressed at the same time last more than three seconds, the temperature LED display will alternate between °C and °F. NOTE: Temperature setting range is from 61°F (16°C) To 88°F (31°C).
7		• To activate the function “SLEEP”

Indication symbols of LED on control panel

No.	Button	Function
1		Timer
2		Cooling
3		Heating
4		Fan only
5		Sleep
6		Display set temp./Display set timer
7		Low fan speed
8		Mid fan speed
9		High fan speed
10		Auto fan speed
11		Compressor running

Above LED lights on when the relevant mode is in used.

Operating Instructions

Remote controller

The remote controller transmits signals to the system.

No.	Button	Function
1	▲ (TEMP UP)	Increase the temperature or time by 1 unit
2	▼ (TEMP DN)	Decrease the temperature or time by 1 unit
3	ON/OFF	To switch the conditioner on and off.
4	FAN	To select the fan speed of auto/low/mid/high
5	TIMER	To set automatic switching-on/off
6	SLEEP	To activate the function "SLEEP"
8	MODE	To select the mode of operation
9	SWING	To activate or deactivate of the movement of the "DEFLECTORS".
10	ECO	To activate the function "ECO"
11	SUPER	Press this button to activate / deactivate the Super function which enables the unit to reach the preset temperature in the shortest time.

⚠ The outlook and some function of remote control may vary according to the model.

⚠ The shape and position of buttons and indicators may vary according to the model, but their function is the same.

⚠ The unit confirms the correct reception of each press button with a beep.

Electrical specifications

1. All wiring must comply with local and national electrical codes and must be installed by a qualified electrician. If you have any questions regarding the following instructions, contact a qualified electrician.
2. Check available power supply and resolve any wiring problems BEFORE installing and operating this unit.
3. For your safety and protection. This unit is grounded through the power cord when plugged into a matching wall outlet. If you are not sure whether your wall outlet is properly grounded, please consult a qualified electrician.
4. The rating plate on the unit contains electrical and other technical data. The rating plate is located on the right side of the unit. Make sure to use correct power supply according to the rating plate of your air conditioner.

Electric Shock Hazard

The air conditioner has a serial rating volts. It must have its own fuse or circuit breaker, and no other device or unit should be operated on the fuse or circuit breaker.

To avoid the possibility of personal injury, disconnect power to the unit before installing or servicing.

RECEPTACLE AND FUSE TYPES

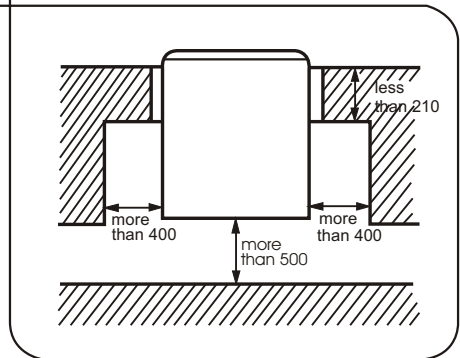
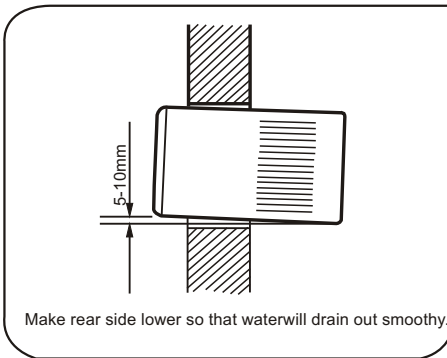
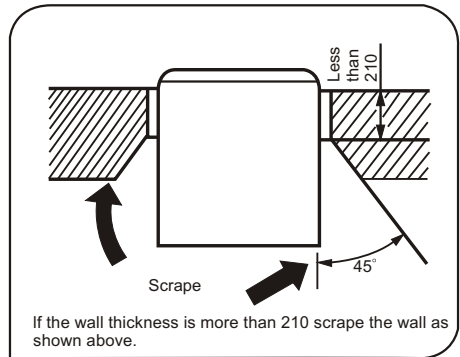
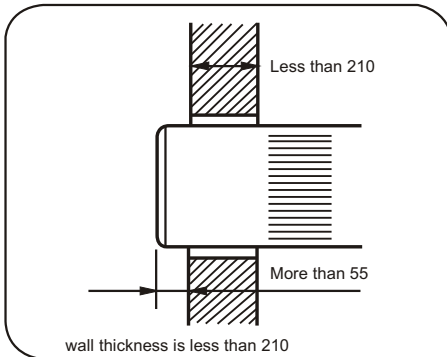
RATED VOLTS	250
AMPS	3.15

Installation instructions

REMOVE ALL THE SHIPPING PARTS BEFORE INSTALLATION

LOCATION

- Select a location that can support the weight of the air conditioner and one that will not cause increased operation noise and vibration.
- Direct sunlight is unfavorable for efficient cooling.
- Select a place where there is no obstacles near the air inlet and outlet.



Installation instructions

CAUTION

- The installation parts must be strong against corrosion, especially in case the air conditioner will be installed near the sea or hot spring.
- Do not install air conditioner in the place where inflammable gas leaks are a possibility.
The minimum clearance from the appliance to combustible surfaces is 100mm;
- (Only for Electric heating)
The range of external static pressures at which the appliance was tested is 0-5Pa

OPERATION

- Check the capacity of wiring and power outlet. The power outlet should be used exclusively for the air conditioner. Do not use it with other appliances.
- Ground the air conditioner to prevent danger of electric shock.
- Connect the air conditioner with power source securely.
- Use a fuse as below.

CAUTION

- Before installation, turn off the operation switch and disconnect the power cord.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The appliance is fitted with means for disconnection from the supply mains having a contact separation in all poles that provide full disconnection under overvoltage category III conditions, and these means must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.

Installation instructions

- 1) Remove the front panel. (Fig.5)
Remove the air filter. (Fig.6)
Remove screw at the bottom of the front panel. (Fig.7)
Open the panel cover.
- 2) Remove the screws fix the chassis-fixing board and cabinet.
some Models have two more screws on the back of the cabinet. (Fig.8)
- 3) Grasp the handle on the front of the chassis and carefully slide the air conditioner unit out of the cabinet. (Fig.9)
- 4) Install the drain tube connection into the hole provided at the rear of the air conditioner chassis.(Fig.11)
(Available for Only)

To meet different requirement of different type of air conditioner, there are two kinds of methods for your choice to treat the condensed water. You can choose back drainage or bottom drainage.

Bottom drainage way: the drain tray is fixed in position through four pcs of screws, and use the flare nut to block the back drainage hole.(Fig.15)

Back drainage way: using the flare nut to block the bottom drainage hole, and use water outlet pipe to connect the back drainage hole, pay attention to increase the sealing ring to prevent water leakage.(Fig.16)

- 5) Install the air conditioner cabinet on the installation shelf (not included) with screws.(Fig.10)
- 6) Carefully slide the unit back into the cabinet.(Fig. 12)
- 7) Reinstall the retaining bracket, front panel and mounting screws.(Fig.8,7,13)
- 8) Reinstall the air filter.(Fig.14)

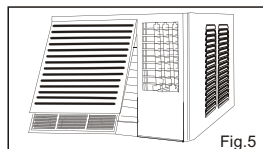


Fig.5

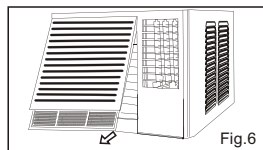


Fig.6

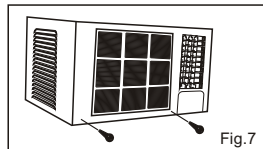


Fig.7

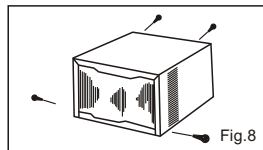


Fig.8

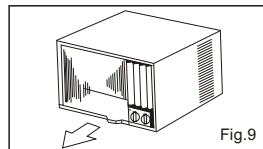


Fig.9

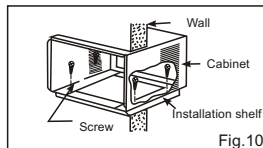


Fig.10

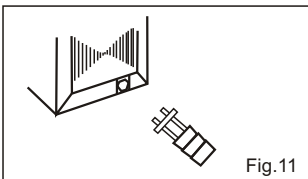


Fig.11

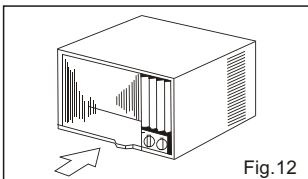


Fig.12

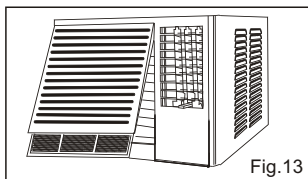


Fig.13

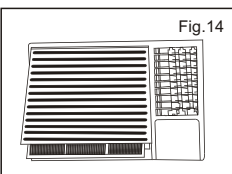


Fig.14

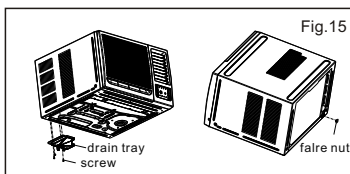


Fig.15

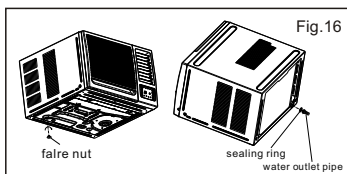


Fig.16

Care and Maintenance

AIR FILTER

- The air filter should be washed at least once a month. If the air filter remains full of dust, the air flow will decrease and the cooling capacity will be reduced.
- The filter is behind the cover and to be pulled out from right hand side.
- Wash the air filter with water and detergent.
- Rinse with clean water and dry it before reinstalling.

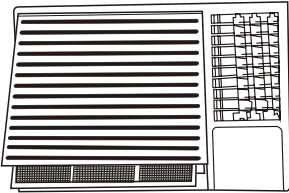


Fig.15

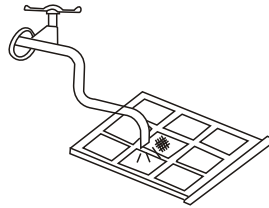


Fig.16

⚠ CAUTION

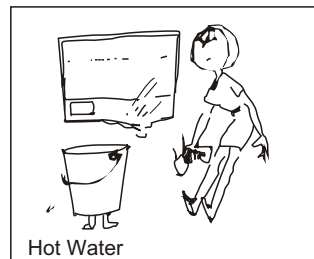
- Do not use hot water above 40°C for washing the air filter.
- Let the filter dry thoroughly in the shade before reinstalling. Do not expose it directly on the sun.
- Do not operate the air conditioner with the filter removed.
- T1 condition: The ambient temperature for cooling: 18~43°C;
The ambient temperature for heating: -5~20°C.
- T3 condition: The ambient temperature for cooling: 25~52°C;
The ambient temperature for heating: -5~20°C.

AIR CLEANING FILTER

- The air cleaning filter is attached to the air filter. Wash the air cleaning filter as well when wash air filter.

FRONT COVER, ETC

- The front cover will accumulate dirt and dust. To clean it, wipe it with a soft dry cloth. When it is excessively dirty, wipe it with a soft cloth dampened with warm water or mild soap, then wipe it again thoroughly with a soft dry cloth.



Troubleshooting Guide

- Never use hot water above 50°C, benzene, gasoline, acid, thinner or brush to wipe off dirt because they will damage the plastic surface and the coating.

LONG OFF PERIOD MAINTENANCE

- Operate the fan alone ("LOW FAN" or "HIGH FAN") for half a day to dry out the inside of the unit.
- Turn off power and remove plug from wall socket.
- After a long off period and going to use the air conditioner again, clean the CONDENSER (at the rear) and EVAPORATOR (at the front) fins by using a soft brush or vacuum cleaner.

CAUTION

- Be careful not to damage the fins during the cleaning.

BEFORE ASKING FOR SERVICE

Check the following points before requesting for repairs or service. If the malfunction persists, please contact our customer service.

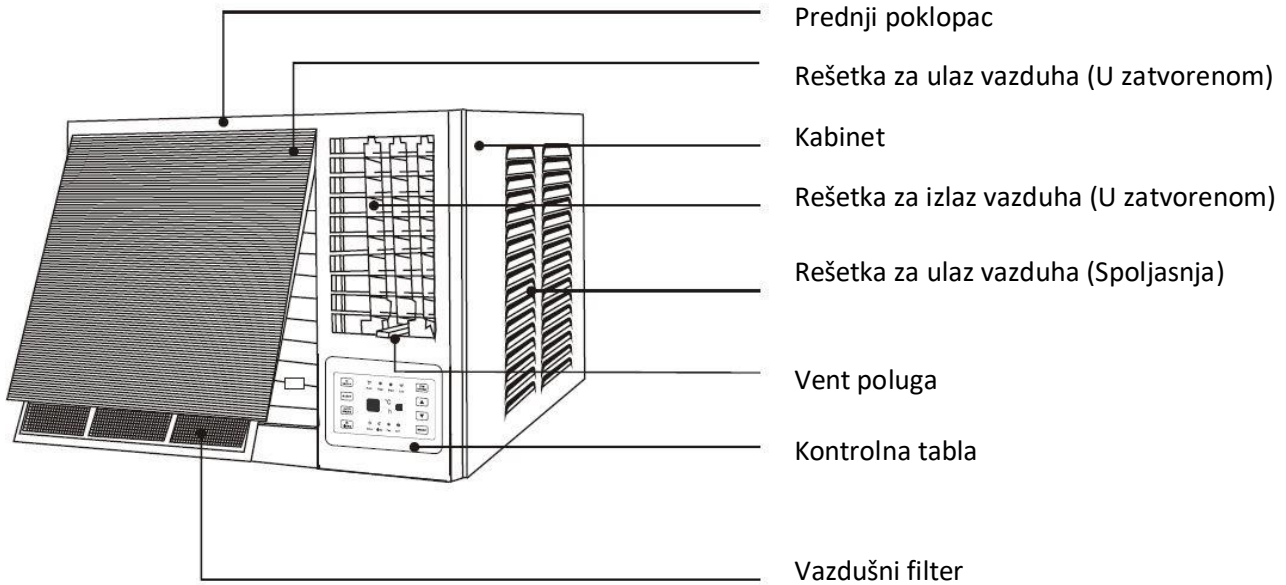
Faults	Cause
Does not operate	<ul style="list-style-type: none">① Is the power off?② Is the fuse blown?③ Is the voltage extremely high or low?④ Is the operation dial set to "off"?
Does not cool effectively	<ul style="list-style-type: none">① Is the air filter remain full of dust or dirt? See air filter instructions on page 9.② Is the sunlight fall directly on the unit?③ Is the air flow on the rear side obstructed? Leave a space of 500mm behind the rear side of the air condition?④ The doors or windows may be opened widely or there are other sources of heat in the room?⑤ The temperature dial may not set to the colder position. Turn the dial further clockwise.⑥ Is the ventilation damper opened?

Sadržaj

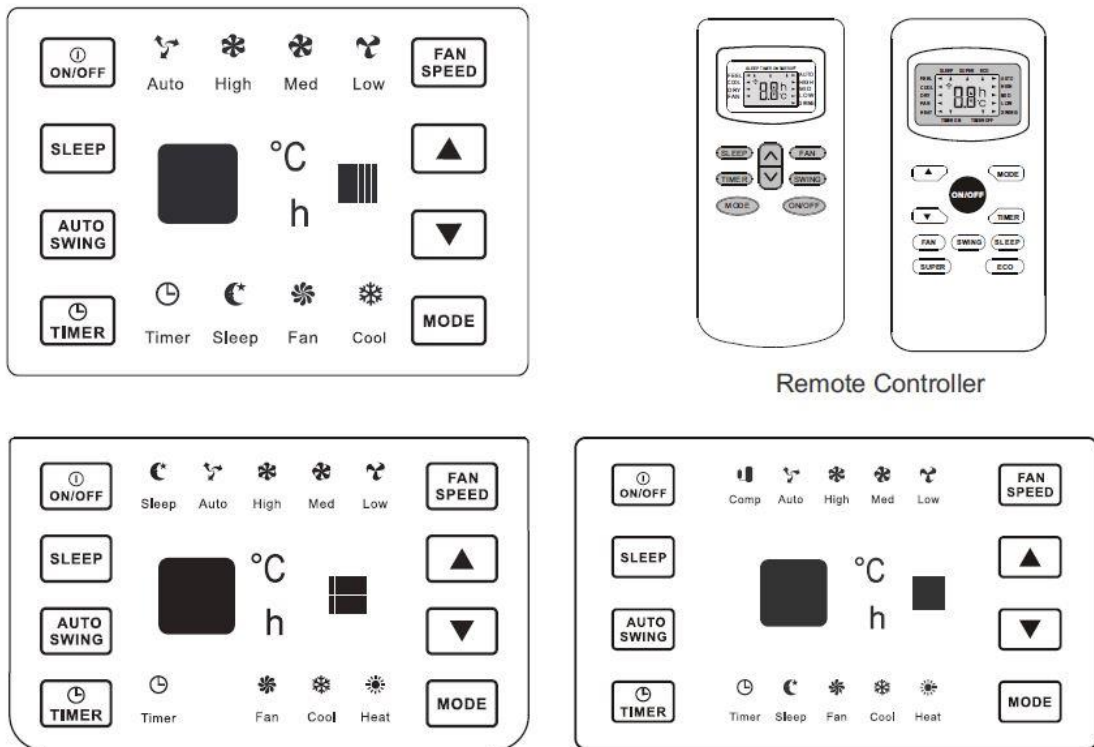
Uvod	2
Operativne instrukcije	3
Električne specifikacije	5
Uputstvo za instalaciju	6
Otklanjanje kvarova	10

Uvod

Za model daljinskog upravljanja











Slika 1-1



Operativne instrukcije

Za model daljinskog upravljanja

Ovim klima uređajem možete lako upravljati pritiskom na odgovarajuće dugme na kontrolnoj ploči, kao i na daljinskom upravljaču.

No.	Dugme	Funkcija
1		• Koristi se za podešavanje smera duvanja vazduha.
2		• Koristi se za postavljanje ili otkazivanje rada tajmera. • Kada je jedinica u pogonu, možete podesiti TAJMER ISKLJUČIVANJA. Kada je jedinica isključena, možete postaviti UKLJUČEN TAJMER. Raspon podešavanja tajmera je od 0 do 24 sata. • Ako je postavljen OFF TIMER, LED tajmera prikazuje preostalo vreme za isključivanje jedinice na samo 10 sekundi, a LED se prebacuje na prikaz postavljene temperature. Ako pritisnete dugme TIMER u roku od 10 sekundi, OFF TIMER će biti otkazan. • Ako je postavljen ON TIMER, LED dioda tajmera prikazuje preostalo vreme za uključivanje jedinice. Ako želite otkazati ON TIMER, pritisnite dugme TIMER.
3		• Svaki put kad pritisnete ovo dugme, klima uređaj će se pokrenuti kad je pod naponom ili će se zaustaviti dok radi.
4		• Svaki put kad pritisnete ovo dugme, način rada se menja u redosledu: HLAĐENJE- SAMO VENTILATOR -HLADENJE
5		Koristi se za odabir brzine ventilatora u automatskom redosledu, visokoj, srednjoj i maloj.
6	 	• Ovo dugme Koristi se za podešavanje režima sobne temperature ili za podešavanje vremena u režimu TIMER. Ako se dve tipke istovremeno pritisnu i traju više od tri sekunde, LED prikaz temperature će se izmenjivati između °C i °F NAPOMENA: Raspon podešavanja temperature je od 61°F (16 °C) do 88 °F (31 °C).
7		• Za aktiviranje funkcije SLEEP

Indikacijski simboli na LED na kontrolnoj ploči

No.	Dugme	Funkcija
1		Tajmer
2		Hlađenje
3		Grejanje
4		Samo ventilator
5		Spavanje
6		Zadata temp. displeja / Tajmer postavljenog displeja
7		Niska brzina ventilatora
8		Srednja brzina ventilatora
9		Velika brzina ventilatora
10		Automatska brzina ventilatora
11		Uključen kompresor

Iznad LED lampica svetli kada se koristi odgovarajući način rada.

Operativne instrukcije

Daljinski upravljač

Daljinski upravljač prenosi signale u sistem.

No.	Dugme	Funkcija
1	▲ (TEMP UP)	Povećajte temperaturu ili vreme za 1 jedinicu
2	▼ (TEMP DN)	Smanjite temperaturu ili vreme za 1 jedinicu
3	ON/OFF	Uključivanje i isključivanje uređaja.
4	FAN	Za odabir brzine ventilatora auto / low / mid / high
5	TIMER	Za postavljanje automatskog uključivanja / isključivanja
6	SLEEP	Za aktiviranje funkcije SLEEP
8	MODE	Za odabir načina rada
9	SWING	Za aktiviranje ili deaktiviranje kretanja DEFLEKTORA.
10	ECO	Za aktiviranje funkcije ECO
11	SUPER	Pritisnite ovo dugme da biste aktivirali / deaktivirali funkciju Super koja omogućava jedinici da postigne unapred zadanu temperaturu u najkraćem vremenu.

Izgled i neke funkcije daljinskog upravljanja mogu se razlikovati u zavisnosti od modela.

Oblik i položaj tipki i indikatora mogu se razlikovati u zavisnosti od modela, ali njihova funkcija je ista.

Uređaj potvrđuje ispravan prijem svakog pritiska na tipku zvučnim signalom.

Električne specifikacije

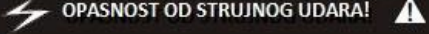
1. Svi električni vodovi moraju biti u skladu s lokalnim i nacionalnim električnim propisima i moraju biti instalirani od strane kvalifikovanog električara.

Ako imate pitanja u vezi sa sledećim uputstvima, obratite se kvalificiranom električaru.

2. Proverite dostupno napajanje i rešite probleme s ožičenjem PRE instaliranja i rada ove jedinice.

3. Radi vaše sigurnosti i zaštite. Ovaj uređaj uzemljen je putem kabla za napajanje kada je uključen u odgovarajuću zidnu utičnicu. Ako niste sigurni da li je vaša zidna utičnica pravilno uzemljena, obratite se kvalificiranom električaru.

4. Natpisna pločica na uređaju sadrži električnu energiju i ostale tehničke podatke. Natpisna pločica se nalazi na desnoj strani jedinice. Obavezno koristite ispravno napajanje prema natpisnoj pločici vašeg klima uređaja.

 **OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!**

Klima uređaj ima serijsku voltažu. Mora imati vlastiti osigurač ili prekidač, ali nijedan drugi uređaj ili jedinica ne bi trebali raditi na osiguraču ili prekidaču.

Da biste izbegli mogućnost telesnih povreda, isključite jedinicu iz napajanja pre instaliranja ili servisiranja.

VRSTE PRIKLUČAKA I OSIGURAČA	
RATED VOLTS	250
AMPS	3.15

Uputstvo za instalaciju

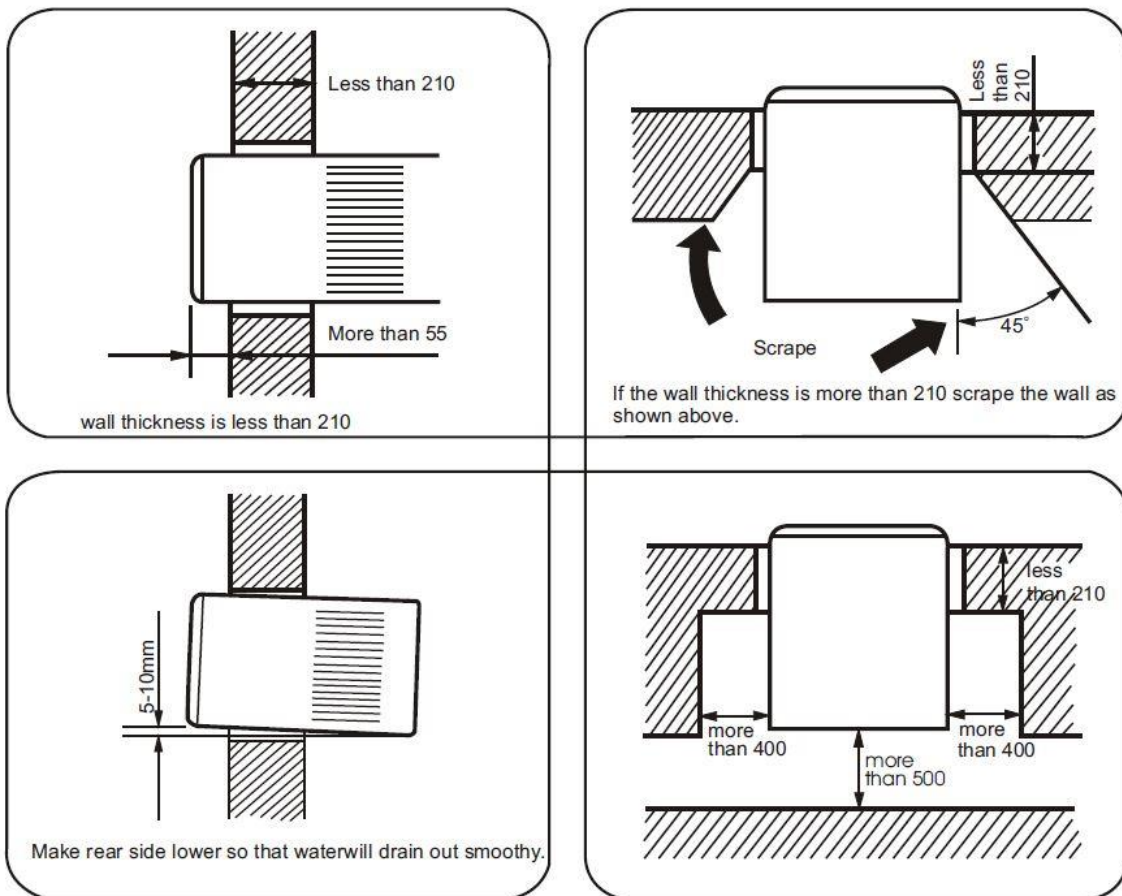
UKLONITE SVE DELOVE ZA DOSTAVU PRE INSTALACIJE

LOKACIJA

Odaberite lokaciju koja može podneti težinu klima uređaja i onu koja neće uzrokovati povećanu radnu buku ili vibracije.

Direktno sunčevo svetlo je nepovoljno za efikasno hlađenje.

Odaberite mesto na kojem nema prepreka u blizini ulaza i izlaza vazduha.



Uputstvo za instalaciju

OPREZ

- Delovi za ugradnju moraju biti jaki protiv korozije, posebno u slučaju da se klima uređaj instalira u blizini mora ili vrućeg izvora.
- Ne instalirajte klima uređaj na mestu gde postoji mogućnost curenja zapaljivog plina.
- minimalni razmak od uređaja do zapaljivih površina je 100 mm;
- (Samo za električno grejanje)
- Raspon spoljasnjih statičkih pritisaka na kojima je uređaj testiran je 0-5Pa

OPERACIJA

- Proverite kapacitet ožičenja i utičnice. Električnu utičnicu treba koristiti isključivo za klima uređaj. Ne koristite ga za druge uređaje.
- Uzemljite klima uređaj kako biste sprečili opasnost od strujnog udara.
- Oprezno spojite klima uređaj na izvor napajanja.
- Upotrebite osigurač kao dole objašnjeno.

OPREZ

- Pre instalacije isključite prekidač za rad i odspojite kabl za napajanje.
- Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako im osoba koja je odgovorna za njihovu sigurnost pruža nadzor ili daje uputstva u vezi s korištenjem uređaja. Decu treba nadgledati kako bi bili sigurni da se ne igraju s uređajem.
- Uređaj je opremljen sredstvima za odvajanje od opskrbne mreže koja imaju mogućnost razdvajanja kontakata na svim polovima koji omogućavaju potpuno odvajanje u uslovima prenaponske kategorije III, a ta sredstva moraju biti ugrađena u fiksno ožičenje u skladu s pravilima ožičenja.

Uputstvo za instalaciju

1) Uklonite prednju ploču. (Sl.5)

Skinite filter za vazduh. (Slika 6)

Uklonite vijak na donjem delu prednje ploče. (Sl.7) Otvorite poklopac ploče.

2) Uklonite vijke koji učvršćuju ploču i ormar za pričvršćivanje metalnog okvira. neki modeli imaju još dva vijka na zadnjoj strani ormarića. (Slika 8)

3) Uхватite ručku na prednjoj strani kućišta i pažljivo izvucite jedinicu klima uređaja iz ormara. (Slika 9)

4) Ugradite priključak odvodne cijevi u predviđeni otvor

sa zadnje strane šasije klima uređaja (slika 11) (Dostupno samo)

Da biste udovoljili različitim zahtjevima različitih vrsta klima uređaja, postoje dvije vrste metoda po vašem izboru za tretiranje kondenzovane vode. Možete odabrati povratnu ili donju drenažu.

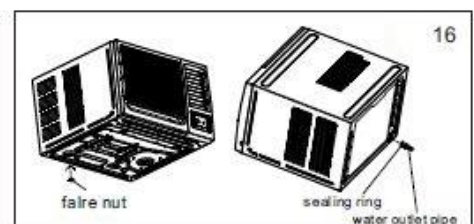
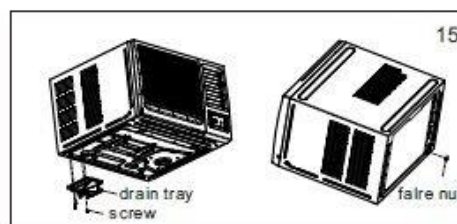
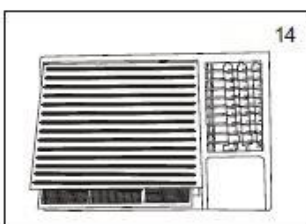
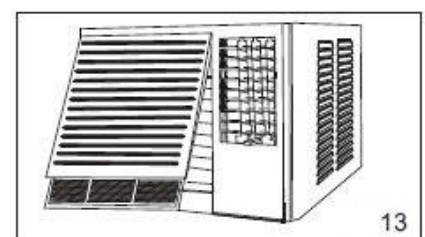
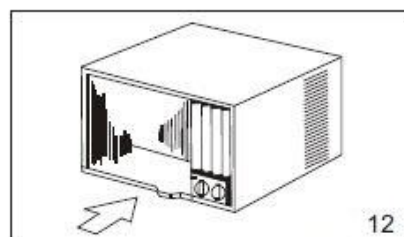
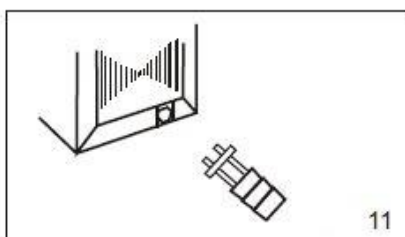
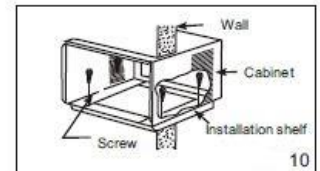
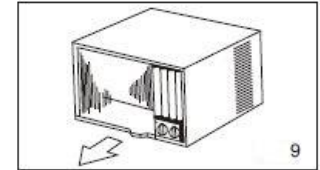
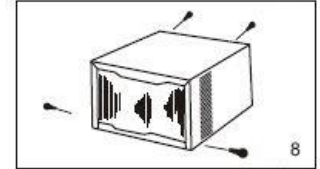
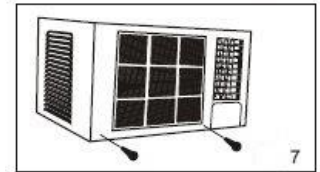
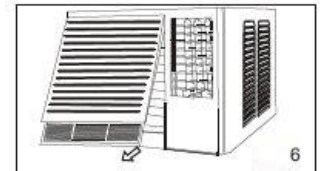
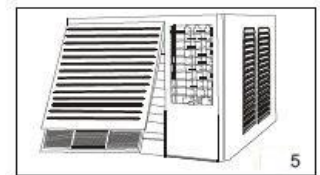
Donji način odvodnje: ladica za odvod je fiksirana u položaj kroz četiri vijka i pomoću matice za flare blokira zadnju odvodnu rupu (slika 15)

Stražnji način drenaže pomoću navrtke za flare blokira donju odvodnu rupu, a pomoću izlazne cijevi za vodu spojite zadnju drenažnu rupu. Pazite da povećate brtveni prsten kako biste spriječili curenje vode. (Sl. 16)

5) Ugradite ormar klima uređaja na instalacijsku policu (nije priložen) vijcima (slika 10)

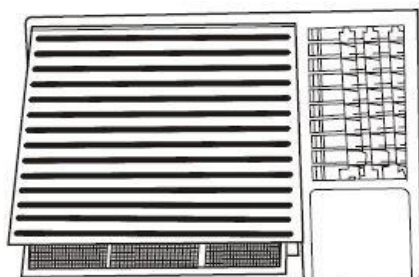
6) Pažljivo gurnite jedinicu natrag u ormar. (Sl. 12). 7) Vratite pričvrtni nosač, prednju ploču i pričvrstne vijke. (Sl. 8,7,13)

8) Vratite filter za vazduh (Sl. 14)

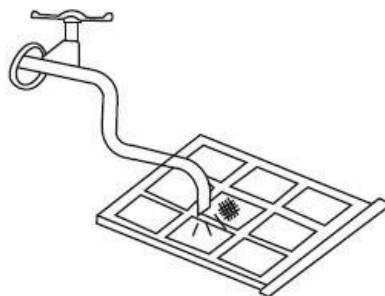


Upustvo za održavanje

- Filtar za vazduh treba prati najmanje jednom mesečno. Ako zračni filter ostane pun prašine, protok zraka će se smanjiti, a kapacitet hlađenja će se smanjiti.
- Filter je iza poklopca i izvlači se s desne strane.
- Operite zračni filter vodom s deterdžentom.
- Isperite čistom vodom i osušite je pre ponovnog instaliranja.



15



16

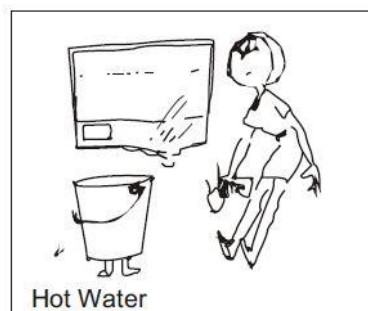
OPREZ

- Ne upotrebljavajte toplu vodu iznad 40 °C ili za pranje pod vodom.
- Ostavite da se filter temeljito osuši u hladu prije ponovne instalacije. Ne izlažite ga direktno suncu.
- Ne koristite klima uređaj sa uklonjenim filterom.
- Savet T1: Temperatura okoline za hlađenje: 18 ~ 43 °C;
Temperatura okoline za grijanje: -5 ~ 20 °C.
- Savet T3: Temperatura okoline za hlađenje: 25 ~ 52 °C;
Temperatura okoline za grijanje: -5 ~ 20 °C.

FILTER ZA ČIŠĆENJE VAZDUHA

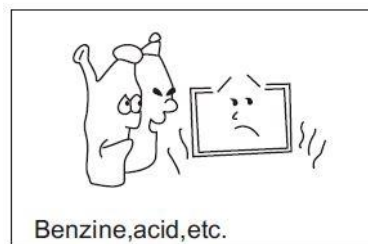
- Filter za čišćenje vazduha je pričvršćen na filter za vazduh.

Operite filter za pročišćavanje vazduha i kada perete filter.



PREDNJI POKLOPAC I SL.

- Na prednjem poklopcu će se nakupiti nečistoća i prašina. Da biste ga očistili, obrišite ga mekom suvom krpom. Kad je preterano prljav, obrišite je mekom vlažnom krpom i toplom vodom ili blagim sapunom, a zatim ga ponovo dobro obrišite mekom suvom krpom.



Otklanjanje kvarova

Nikada ne koristite vruću vodu iznad 50°C, benzin, benzin, kiselinu, razrjeđivač ili četku za brisanje prljavštine jer će oštetiti plastičnu površinu i premaz.

Održavanje nakon dužeg perioda

- Postavite ventilator na LOW ili HIGH FAN na pola dana kako bi se isušila unutrašnjost jedinice.
- Isključite napajanje i izvadite utikač iz zidne utičnice.
- Nakon dužeg perioda i ponovne upotrebe klima uređaja, očistite krila KONDENZORA (pozadi) i EVAPORATORA (napred) mekom četkom ili usisavačem.

OPREZ

Pazite da tokom čišćenja ne oštetite krilo.

PRE POTRAŽIVANJA USLUGE

Proverite sledeće tačke pre nego što zatražite popravak ili servis. Ako se kvar nastavi, kontaktirajte našu korisničku službu.

Kvarovi	Uzrok
Ne radi	<ul style="list-style-type: none">① Da li je uređaj upaljen?② Da li je osigurač pregoreo?③ Da li je li napon previše visok ili nizak?④ Da li je li točak za upravljanje postavljen na "isključeno"?
Ne hladi efikasno	<ul style="list-style-type: none">① Da li je vazdušni filter pun prašine ili prljavštine? Pogledajte uputstvo za vazdušni filter na stranici 9.② Pada li sunčeva svetlost direktno na uređaj?③ Da li je otežan protok vazduha sa zadnje strane? Da li postoji prostor od 500 mm iza zadnje strane klima uređaja?④ Vrata ili prozori se mogu širom otvoriti ili u sobi postoje drugi izvori toplote?⑤ Potenciometar za temperaturu se možda neće postaviti u hladniji položaj. Okrenite okretno dugme još udesno.⑥ Da li je li ventilacioni poklopac otvoren?

